

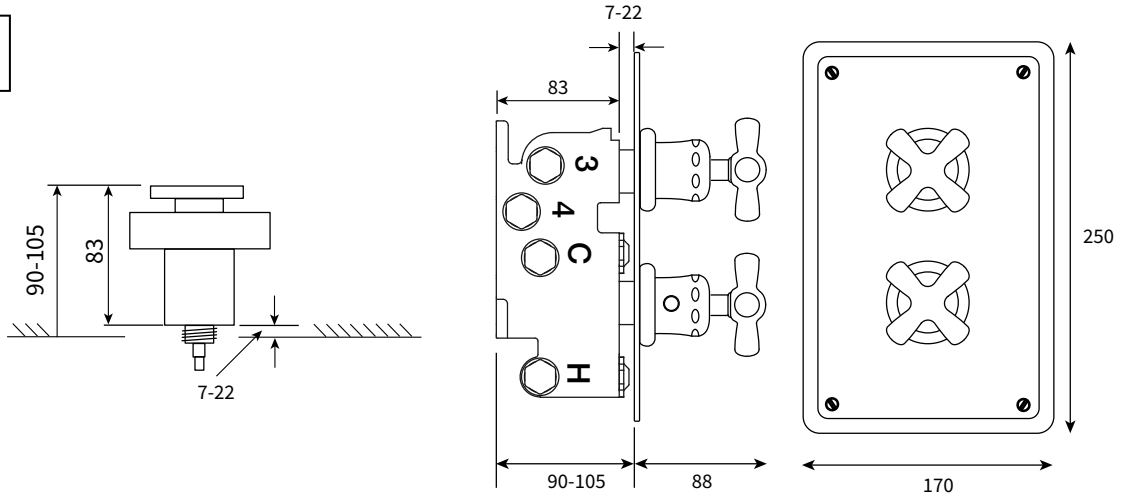
25100 + 25101 1/3

THE-BATH-SHOP.COM

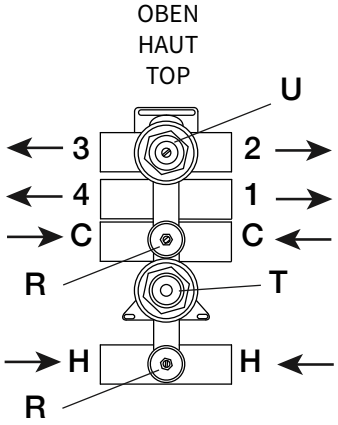
Version 23.03.21

ROCKWELL UP Thermostatenmischer
ROCKWELL Mitigeur thermostatique à encastrer
ROCKWELL Concealed thermostatic mixer

1



2

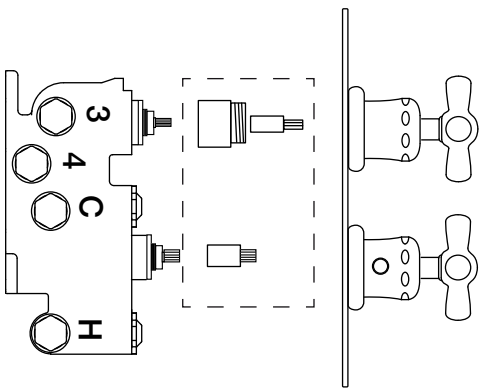


C 1/2" Kaltwasser Zufuhr (wahlweise links oder rechts)
H 1/2" Warmwasser Zufuhr (wahlweise links oder rechts)
1+4 1/2" Ungeregelter Ausgang(wahlweise links/rechts) , braucht externes Absperrventil
2 1/2" Ausgang 1 (über Umstellerventil) z.B. für Duschkopf oder Wanneneinlauf
3 1/2" Ausgang 2 (über Umstellerventil) z.B. für Handbrause
U Umstellerventil (in der Mitte abgestellt)
T Thermostat Kartusche
R Rückschlagventile

C 1/2" Froid Alimentation (gauche ou droite à choix)
H 1/2" Chaud Alimentation (gauche ou droite à choix)
1+4 1/2" Sortie directe (gauche ou droite à choix). Il faut une robinet d'arrêt externe
2 1/2" Sortie 1 (réglé par robinet-inverseur) p.e. pomme de douche ou bec bain
3 1/2" Sortie 2 (réglé par robinet-inverseur) p.e. douchette
U Robinet-inverseur (Fermé au milieu)
T Thermostat cartouche
R Clâpet anti-retour

C 1/2" Cold water intake left or right possible)
H 1/2" Warm water intake (left or right possible)
1+4 1/2" Direct outlet (left or right possible), needs an external shut-off valve
2 1/2" Outlet 1 (by the diverter valve) f.e. for overhead shower or bath spout
3 1/2" Outlet 2 (by the diverter valve) f.e. for hand held shower
U 1/2" Diverter valve (closed in the middle position)
T Thermostatic cartridge
R Anti-return valves

+



Verlängerungsset:
19mm: A25038.XX
30mm: A25039.XX

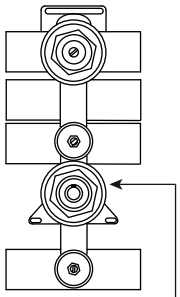
Jeu de rallonge:
19mm: A25038.XX
30mm: A25039.XX

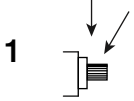
Extension kit:
19mm: A25038.XX
30mm: A25039.XX

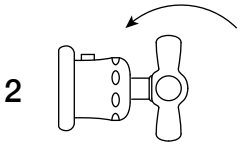


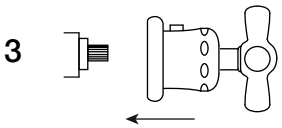
ROCKWELL UP Thermostatenmischer
ROCKWELL Mitigeur thermostatique à encastrer
ROCKWELL Concealed thermostatic mixer

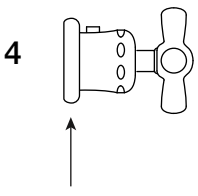
3 INBETRIEBNAHME
MISE EN SERVICE
PUTTING INTO OPERATION













WICHTIG: Der Thermostat darf nach links und rechts maximal 1/2 Drehung verändert werden. Ansonsten wird die Kartouche beschädigt.

1. Der Thermostat ist auf 38° voreingestellt. Der schwarze Strich auf der Verzahnung muss nach oben stehen «12.00 Uhr» .

2. Bevor der Griff aufgesetzt wird, ganz nach links an den Anschlag der Verriegelung drehen.

3. Griff so aufsetzen, dass die Verriegelung nach oben zeigt.

4. Die Inbusschraube in der Rosette anziehen.

5. Am Schluss die Löcher für die Grundplatte bohren und mit den 4 Schrauben befestigen. Diese Arbeit sollte am Schluss geschehen, damit die Grundplatte nicht die Leichtgängigkeit der Ventile beeinträchtigt.

IMPORTANT: Ne tournez pas le thermostat plus de 1/2 de tour à gauche ni à droite. Vous pouvez abimer la cartouche.

1. Le thermostat est prérégler à 38°. La marquage noire sur la tige faut être en haut, en position «12.00» .

2. Avant de poser la manette, tourner à gauche jusqu'au verrou.

3. Posez la manette avec le verrou vers le haut, en position «12.00»

4. Fixez la manette avec le petit inbus qui se trouve en bas de la rosace.

5. A la fin percez les trous pour la plaque et fixez la plaque avec les quatre vis. Il faut le faire à la fin, si non la plaque peut perturber la souplesse des manettes.

IMPORTANT: Do not turn the thermostat more than 1/2 turn to the left or to the right, the cartridge otherwise will be damaged.

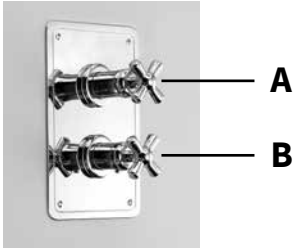
1.The thermostat is factory preset to give 38°. The black marking on the spindle should show upwards, i.e. 12 o'clock.

2. Turn the handle to the left until the latch.

3. Mount the handle so that the latch is on the top, i.e. 12 o'clock.

4. Fasten the grub screw that is located on the underside of the flange.

5. Finally drill the holes and fasten the coverplate with the 4 screws. It is important to do this at the end, otherwise the coverplate could strain the controls and they would not turn easily.



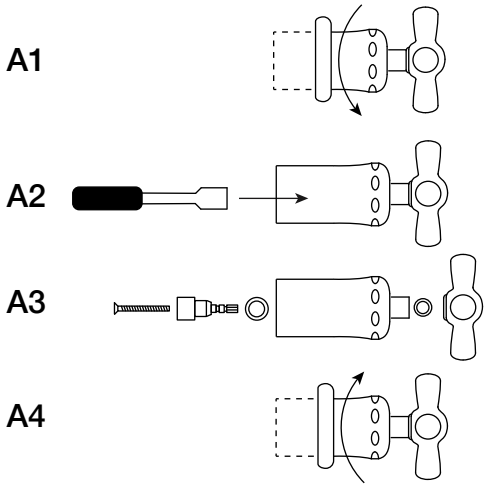
THE-BATH-SHOP.COM

Version 23.03.21

ROCKWELL UP Thermostatenmischer
ROCKWELL Mitigeur thermostatique à encastrer
ROCKWELL Concealed thermostatic mixer

4 GRIFFE WECHSELN
CHANGER LES CROISILLONS
EXCHANGE THE CROSSTOPS

MENGEN REGLER (oben)
ROBINET (en haut)
VALVE (top)



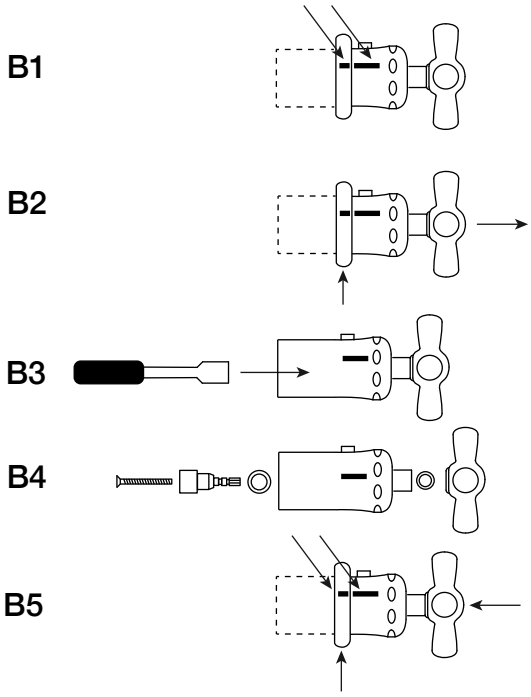
A1 Hülse im Gegenuhrzeigersinn lösen und herausziehen.
Devisez la cloche.
Loosen the valve cover.

A2 Im Griff Schlitzschraube lösen und Griff abziehen.
Devisez la vis dans la cloche.
Loosen the screw inside the valve cover.

A3 Neuer Griff montieren.(Nylon-Unterlagsscheiben nicht vergessen)
Montez le noveau croisillon. (Attention aux rondelles en nylon)
Put on the new crosstop. (Watch out for the nylon washers)

A4 Hülse im Uhrzeigersinn wieder montieren und anziehen.
Remontez la cloche.
Put the valve cover back on.

TEMPERATUR REGLER (unten)
REGLER DU TEMPERATURE (en bas)
TEMPERATURE SETTER (bottom)



B1 Merken Sie sich die Position auf der Rosette und Hülse .
Marqeur la position sur la rosace et la cloche.
Make a marking of the position on the flange and valve cover.

B2 Die Inbusschraube in der Rosette lösen und Griff abziehen.
Devisez la vis dans la cloche et retirer la cloche.
Loosen the grub screw and pull off the valve cover.

B3 Im Griff Schlitzschraube lösen und Griff abziehen.
Devisez la vis dans la cloche.
Loosen the screw inside the valve cover.

B4 Neuer Griff montieren.(Nylon-Unterlagsscheiben nicht vergessen)
Montez le noveau croisillon. (Attention aux rondelles en nylon)
Put on the new crosstop. (Watch out for the nylon washers)

B5 Wieder an gleicher Stelle montieren.
Remontez à la même position.
Put it back on at the same posistion.